

## ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

č. objednávateľa: .....<sup>1009/2011</sup>

č. zhotoviteľa: 2011/HB/01/007

medzi zmluvnými stranami

### Objednávateľ:

Názov:

Sídlo:

Štatutárny orgán:

Právna forma:

Osoba oprávnená uzavrieť zmluvu:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Telefón:

Fax:

Osoba oprávnené na rokovanie:

- vo veciach zmluvných

- vo veciach technických

- vo veciach realizácie

- vo veciach cenových

- vo veciach kontroly kvality

- vo veciach ekonomických

### Slovenská správa ciest

Miletičová 19, 826 19 Bratislava – Ružinov

Doc. Ing. Pavel Pavlásek, PhD., generálny riaditeľ

Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR (právny nástupca MDPT SR) zriaďovacou listinou č. 5854/M – 95 zo dňa 7.12.1995 v úplnom znení, č.316/M-2005 zo dňa 14.2.2005, zmenenou rozhodnutím MDPT SR č.100 zo dňa 11.5.2006 a č. 86 zo dňa 22.5.2008

Ing. František Faktor, PhD., riaditeľ SSC, IVSC Žilina  
Martina Rázusa 104/A, 010 01 Žilina  
na základe generálnym riaditeľom určeného rozsahu  
podpisového práva č. 38070/0001/2010 zo dňa 29.10.2010  
003328  
2021067785  
Štátna pokladnica  
7000135433/8180

041/5074 612

041/5074 615

: Ing. František Faktor, PhD. - riaditeľ

JUDr. Radoslav Jandzík – právnik

Ing. Janka Holtánová – odd. verejného obstar.

: Ing. Matúš Salát – ved. prípravy stavieb

Ing. Jana Štoderová – úsek invest. prípravy stavieb

: Ing. Jozef Chochula – námestník pre úsek inv. výstavby

: Ing. Vladimír Hudec – úsek investičnej výstavby

: Ing. Žaneta Kubicová, cenár

: Ing. Ružena Moravčíková, PhD. – ved. odd. kont. kvality a skúšobníctva

: p. Katarína Staneková – ved. odd. ekonomiky a vnút. vzťahov

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

**Zhotoviteľ:**

Obchodné meno: **STRABAG s.r.o**  
Sídlo: Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava  
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným,  
vložka č. 991/B Okresný súd Bratislava 1

Štatutárny orgán: Ing. Jarmila Považanová, konateľ spoločnosti  
Ing. Vlastislav Šlajs, konateľ spoločnosti  
p. Viera Nádaská, konateľ spoločnosti

Bankové spojenie: UniCredit Bank, Slovakia, a.s.  
Číslo účtu: 1423110003/1111  
IČO: 17 317 282  
DIČ: 2020316298  
IČ DPH: SK2020316298  
Telefón: +421 (0)32 6491 638  
Fax: +421 (0)32 6491 637  
E-mail: juraj.vojtisek@strabag.com

Osoby oprávnené na rokovanie:

- vo veciach zmluvných: Ing. Pavel Blažej, riaditeľ oblasti JUH, na základe plnej moci  
Ing. Martin Záhora, vedúci PJ Trenčín, na základe plnej moci
- vo veciach technických: Jozef Kollár, hlavný stavbyvedúci  
Ing. Rastislav Jadroň, zástupca stavbyvedúceho
- vo veciach realizácie: Jozef Kollár, hlavný stavbyvedúci  
Ing. Rastislav Jadroň, zástupca stavbyvedúceho
- vo veciach cenových: Juraj Vojtíšek, vedúci OTÚ oblasti JUH
- vo veciach kontroly kvality: Oľga Remeselníková
- vo veciach ekonomických: Ing. Dušan Stano, ekonóm oblasti JUH  
Iveta Michnová, ekonóm PJ Trenčín

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

**Článok 1  
Predmet diela**

Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa bez vád, na vlastné náklady a nebezpečenstvo, v rozsahu a za podmienok uvedených v zmluve o dielo stavbu **I/61 a I/57 Dubnica nad Váhom križovatka**, (ďalej len „Dielo“) a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za zhotovenie diela dohodnutú zmluvnú cenu, resp. len jej časť v súlade s ustanovenými podmienkami tejto zmluvy.

**Článok 2  
Čas plnenia**

Dátum začatia prác: dňom odovzdania Staveniska

Termín odovzdania Staveniska: do 21 dní od podpísania Zmluvy o Dielo oboma zmluvnými stranami

Dátum ukončenia prác: 12 mesiacov od odovzdania Staveniska

### Článok 3 Ostatní zástupcovia zmluvných Strán

Zo strany Objednávateľa:	projektoví manažéri: p. Jaromír Capák zodpovedný geodet: Ing. Jana Štoderová koordinátor BOZP:
Zo strany Zhotoviteľa:	Predstaviteľ Zhotoviteľa: p. Jozef Kollár zodpovedný geodet: Ing. Ján Kamenský koordinátor BOZP: p. Vladimír Lipa

### Článok 4 Cena diela

1. Akceptovaná zmluvná cena za vykonanie diela je určená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“) a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“).
2. Akceptovaná zmluvná cena zahŕňa cenu za vykonanie diela na projekt I/61 a I/57 Dubnica nad Váhom križovatka, **stavebné práce a s tým súvisiace ostatné činnosti**, ktoré je nevyhnutné vykonať na úspešné dokončenie diela.

Akceptovaná zmluvná hodnota bez DPH	<b>349 986,36 €</b>
DPH .20%.	69 997,27 €
Akceptovaná zmluvná hodnota s DPH	<b>419 983,63 €</b>

Slovom štyristodevätásťtisíc deväťstoosemdesiattri € 63/100 vrátane DPH

3. Zhotoviteľovi budú finančné prostriedky , vyplatené len pod podmienkou, že to písomne schválil stavebný dozor a objednávateľ . V prípade, že zhotoviteľ bude požadovať finančné prostriedky prekračujúce cenu za vykonanie diela, tieto mu nebudú poskytnuté ani po súhlase stavebno-technického dozoru a zhotoviteľ bude povinný vykonať tieto práce na vlastné náklady.
4. V prípade, že zhotoviteľ nebude schopný úspešne dokončiť dielo v dohodnutom čase, objednávateľ bude oprávnený odstúpiť od zmluvy. Objednávateľovi tým vzniká právo na zmluvnú pokutu vo výške 10% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH.
5. Zmluvná cena sa bude platiť na základe faktúr, ktoré predloží zhotoviteľ v dohodnutom čase tieto položky musia byť **odsúhlasené** stavebným dozorom a objednávateľom.

### Článok 5 Zmluvne dohodnutí Podzhotoviteľa

- |   |   |
|---|---|
| 1. Podzhotoviteľ<br>Valbek s.r.o.<br>Archeologický ústav SAV<br>ELTODO EG, a.s. - odštepný závod Slovensko, | Predmet plnenia<br>Vyhotovenie DSRS<br>Archeologický prieskum |
|---|---|



organizačná zložka

Preložky telekomunikačných káblov  
Preložky verejného osvetlenia

2. Objednávateľ si vyhradzuje právo na posúdenie a schválenie zmeny podzhotoviteľa(ov).

## Článok 6 Ďalšie dojednania

1. V tejto Zmluve majú slová a výrazy rovnaký význam, aký im je prisúdený v ďalej uvádzaných Osobitných a Všeobecných podmienkach.
2. Nasledovné dokumenty sú považované za súčasť tejto Zmluvy:
  - (a) Zmluva o dielo
  - (b) Príloha k ponuke spolu s ponukou uchádzača
  - (c) Vysvetlenie podmienok účasti uchádzačov vo verejnej súťaži vyhlásenej na predmet obstarávania – I/61 a I/57 Dubnica nad Váhom križovatka, súťažných podkladov pre uvedenú verejnú súťaž alebo inej sprievodnej dokumentácie
  - (d) Osobitné zmluvné podmienky
  - (e) Všeobecné zmluvné podmienky
  - (f) Zvláštne technicko – kvalitatívne podmienky
  - (g) Technicko – kvalitatívne podmienky
  - (h) Cenová časť
  - (i) Dokumentácia na ponuku
3. Uvedené dokumenty sú považované za súčasť tejto Zmluvy v poradí dôležitosti tak, ako sú uvedené v bode 2.
4. Dodatky k jednotlivým dokumentom budú mať rovnaké poradie záväznosti ako dokument, ktorý upravujú.
5. Ako dôkaz záväznosti hore uvedeného obidve zmluvné strany uzavreli túto Zmluvu.
6. V prípade omeškania odovzdania Staveniska z viny Objednávateľa nie je Zhotoviteľ v omeškaní s plnením svojho záväzku o toľko dní, o koľko dôjde k omeškaniu odovzdania staveniska.

## Článok 7 Záverečné ustanovenia

1. Všetky spory, ktoré sa týkajú realizácie alebo slovného výkladu tejto Zmluvy budú predmetom rokovania medzi zmluvnými Stranami na návrh niektorej zo zmluvných Strán.
2. Prípadný súdny spor bude riešený v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Jazyk dokumentov tvoriacich Zmluvu je slovenský jazyk.
3. V ostatných otázkach neupravených touto Zmluvou platia predovšetkým ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky.
4. Meniť alebo dopĺňať túto Zmluvu je možné len písomnými a očíslovanými dodatkami, ktoré sa po podpísaní oboma zmluvnými Stranami na základe ich vzájomnej dohody, stanú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom ÚV SR.. Objednávateľ v súvislosti s povinnosťou zverejnenia zmluvy podľa § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zabezpečí ochranu práv zhotoviteľa vyplývajúcich z § 17 Obchodného zákonníka týkajúcich sa obchodného tajomstva a § 11 Občianskeho zákonníka, týkajúceho sa práva na ochranu



osobnosti (ďalej len „právne predpisy“). Objednávateľ konkrétne zabezpečí ochranu (anonymizovanie) tých ustanovení zmluvy o dielo (vrátanej jej príloh), ktoré zhotoviteľ oddelí od ostatných záznamov krycím listom pevne zviazaným so záznamami obsahujúcimi údaje majúce charakter obchodného tajomstva a tiež údaje o bankovom spojení a čísle účtu zhotoviteľa, ktoré môžu byť zneužitú. Tým nie je dotknutá účinnosť týchto ustanovení zmluvy o dielo v súlade s § 47a ods. 3 Občianskeho zákonníka.

6. Zhotoviteľ bol oboznámený a zároveň súhlasí so zverejnením Zmluvy Objednávateľom.
7. Zmluva je vyhotovená v počte šiestich výtlačkov, zhotoviteľ obdrží dva výtlačky, štyri sú pre Objednávateľa.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili so všetkými podmienkami tejto Zmluvy, že nebola uzavretá v tiesni, ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok. Zástupcovia zmluvných Strán sú oprávnení k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Objednávateľ:

Dátum:

13.9.2017

SSC, IVSC Žilina  
Martina Rázusa 104/A  
010 01 Žilina



Ing. František Faktor, PhD.  
riaditeľ, SSC IVSC Žilina

**SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST**  
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST  
Martina Rázusa 104/A  
010 01 ŽILINA

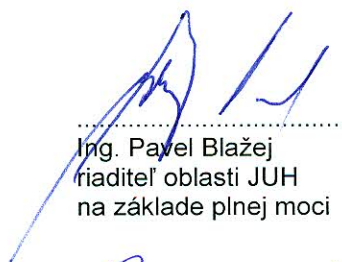
-1-

Zhotoviteľ:

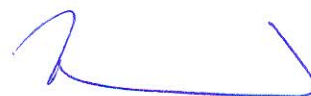
Dátum:

12.9.2017

STRABAG s.r.o.



Ing. Pavel Blažej  
riaditeľ oblasti JUH  
na základe plnej moci



Ing. Martin Záhora  
vedúci PJ Trenčín  
na základe plnej moci

**STRABAG**  
STRABAG s.r.o.  
MLYNSKE NIVY 81/A  
825 18 BRATISLAVA/SR

## PRÍLOHA K PONUKE NA STAVEBNÉ PRÁCE

## I/61 a I/57 Dubnica nad Váhom križovatka

**Poznámka:** S výnimkou položiek u ktorých sú uvedené požiadavky obstarávateľa, ďalšie údaje musia byť doplnené pred podaním ponuky.

Položka	Podčlánok Všeobecných zmluvných podmienok	Údaje
Názov a adresa verejného obstarávateľa	1.1.2.2 & 1.3	SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST M. RÁZUSA 104/A 010 01 ŽILINA SLOVENSKÁ REPUBLIKA
Názov a adresa zhotoviteľa	1.1.2.3 & 1.3	<b>STRABAG s.r.o.</b> <b>Mlynské Nivy 61/A</b> <b>825 18 Bratislava</b> <b>Slovenská republika</b>
Názov a adresa stavebného dozora	1.1.2.4 & 1.3	SSC, IVSC Žilina
Lehota výstavby	1.1.3.3	12 mesiacov
Záručná doba	1.1.3.7.1	1826 dní
Lehota na oznámenie väd	1.1.3.7.1	365 dní *
Elektronické prenosové systémy	1.3	Nebudú sa používať pre oficiálnu komunikáciu
Použité právne predpisy	1.4	<b>Slovenské</b>
Rozhodujúci jazyk	1.4	<b>Slovenčina</b> s výnimkou Všeobecných zmluvných podmienok, pre ktoré rozhodujúcim jazykom je <b>angličtina</b>
Jazyk pre komunikáciu	1.4	<b>Slovenčina</b>
Lehota pre vstup na stavenisko	2.1	V nasledujúci deň po odovzdaní staveniska

\* v zmysle zákona o verejných prácach č. 254/1998 z.z.

**STRABAG**

STRABAG s.r.o.  
MLYNSKÉ NIVY 61/A  
825 18 BRATISLAVA/SR

Ing. Pavel Blažej

Ing. Martin Záhora

Iniciálky signatára ponuky .....

Položka	Podčlánok Všeobecných zmluvných podmienok	Údaje
Čiastka zábezpeky na vykonanie prác	4.2	5% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty
Normálna pracovná doba	6.5	06 <sup>00</sup> – 20 <sup>00</sup>
Odškodnenie za omeškanie za Dielo	8.7 a 14.15(b)	0,05% z konečnej Zmluvnej ceny za každý deň oneskorenia
Maximálna čiastka odškodnenia za oneskorenie	8.7	10% z konečnej Zmluvnej ceny
Percento úpravy predbežných súm	13.5(b)	Nehodí sa
Úprava ceny v dôsledku zmien Nákladov	13.8	Nehodí sa
Celková zálohová platba/preddavok	14.2	Záloha sa neposkytne
Počet a časovanie splátok	14.2	Záloha sa neposkytne
Meny a ich podiely	14.2	Záloha sa neposkytne
Percento zadržaných platieb	14.3	10%
Limit zadržaných platieb	14.3	10% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty
Platba za Technologické zariadenia a Materiály odoslané s určením na Stavenisko	14.5(b)	Nehodí sa
Čiastka za technologické zariadenia a materiály dodané na stavenisko	14.5( c )	Nehodí sa
Minimálna čiastka Priebežných platobných potvrdení	14.6	0,5% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty
Meny platieb	14.15	Euro
Lehoty na predloženie poistenia: pred podpisom ZoD		Minimálne 5% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty
Poistenie na		
(a) dôkazy o poistení	18.1	7 dní
(b) príslušné poistné zmluvy	18.1	14 dní

STRABAG

Ing. Pavel Blažej

STRABAG s.r.o.  
MLYNSKÉ NIVY 61/A  
82118 BRATISLAVA/SR

Ing. Martin Záhora

Iniciálky signatára ponuky .....



Maximálna odpočítateľná čiastka na poistenie rizík Objednávateľa	18.2(d)	Nehodí sa
Minimálna odpočítateľná čiastka poistenia tretej strany	18.3	0,0252 mil. € na jednu poistnú udalosť
Dátum, dokedy musí byť vymenovaná Komisia na riešenie sporov (KRS)	20.2	Ad hoc KRS
KRS bude pozostávať	20.2	Jediný člen/rozhodca
Menovanie Člena KRS ( ak sa strany nedohodnú) vykoná	20.3	Prezident Slovenskej komory stavebných inžinierov
Za každý deň nepoistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone povolania alebo nepoistenia za škodu podnikateľa zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu	18.2	0,05% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty

Ing. Pavel Blažej

STRABAG  
 STRABAG s.r.o.  
 MLYNSKÉ NĽY 6/A  
 825 12 BRATISLAVA/SR

Ing. Martin Záhora

Iniciálky signatára ponuky .....

## FORMULÁR Č. 2

## PONUKOVÝ LIST NA USKUTOČNENIE STAVEBNÝCH PRÁČ

Názov predmetu zákazky: „I/61 a I/57 Dubnica nad Váhom križovatka“

Verejný obstarávateľ: **Slovenská správa ciest**  
**Investičná výstavba a správa ciest Žilina**  
**Martina Rázusa 104/A**  
**010 01 Žilina**

Slovenská republika

## 1. UCHÁDZAČ

Uchádzač vyplní túto tabuľku podľa toho či sa zúčastní zadávania zákazky ako samostatný uchádzač alebo člen skupiny dodávateľov.

	Obchodné meno alebo názov	Sídlo alebo miesto podnikania	IČO
Uchádzač	STRABAG s.r.o	Mlynské Nivy 61/A 825 18 Bratislava	17 317 282

\* prídaj/odstráň ďalšie riadky pre partnerov podľa potreby: Upozorňujeme, že podzhotoviteľ sa nepovažuje za partnera pre účely tohto výberového konania. Ak túto ponuku predkladá samostatný uchádzač, meno tohto uchádzača sa zapíše do riadku „uchádzač“ (všetky ostatné riadky sa odstránia)

## 2. KONTAKTNÁ OSOBA (PRE TÚTO PONUKU)

Meno a priezvisko	Juraj Vojtíšek
Obchodné meno alebo názov uchádzača (člena skupiny dodávateľov, ktorá je uchádzačom)	STRABAG s.r.o.
Adresa	Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava
Telefón	+421 (0) 902 978 422
Fax	+421 (0) 32 6491 637
E-mail	juraj.vojtisek@strabag.com



### 3. VYHLÁSENIE UCHÁDZAČA

My, dolu podpísaní týmto vyhlasujeme, že:

- 3.1 sme preskúmali a akceptujeme v plnom znení obsah súťažných podkladov k predmetnej verejnej súťaži vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania. Ich ustanovenia prijímame bez výhrad alebo obmedzenia a v celom rozsahu.
- 3.2 V súlade s požiadavkami súťažných podkladov, podmienkami a predpísanými lehotami, ponúkame vykonať, bez výhrad alebo obmedzenia, nasledujúce stavebné práce:

Názov diela (predmetu zákazky)

„ I/61 a I/57 Dubnica nad Váhom križovatka“

3.3 Cena našej ponuky činí:

<b>Cena ponuky bez DPH</b>	<b>349 986,36 EUR</b>
<b>DPH</b>	<b>69 997,27 EUR</b>
<b>Cena ponuky celkom</b>	<b>419 983,63 EUR</b>
<b>Dtto slovom</b>	<b>štyristodevät'násťtisícdeväťstoosemdesiattri EUR 63/100 vrátane DPH</b>

3.4 Táto ponuka je platná do uplynutia lehoty viazanosti ponúk.

3.5 Predkladáme túto prihlášku do verejnej súťaže sami. Potvrdzujeme, že neparticipujeme v žiadnej inej prihláške na tú istú zákazku, bez ohľadu na formu takej prihlášky.

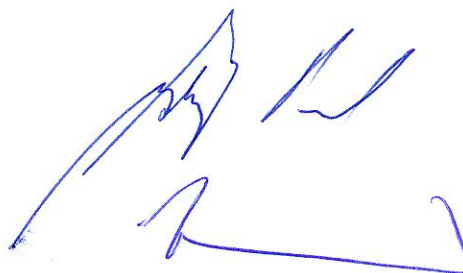
3.6 [Ako člen skupiny dodávateľov potvrdzujeme, že všetci naši partneri sú právne zodpovední, spoločne a jednotlivo, za realizáciu stavby, že hlavný partner je splnomocnený zaväzovať sa a prijímať pokyny za a v zastúpení každého a všetkých partnerov, a že realizácia stavby, vrátane platieb, bude zodpovednosťou/povinnosťou hlavného partnera a že všetci partneri spoločného podniku (Joint Venture/konzorcia budú zaviazaní zostať v spoločnom podniku/konzorciu po celú dobu realizácie stavby)]

Dátum: 24.6.2011

Ing. Pavel Blažej – riaditeľ oblasti JUH

Ing. Martin Záhora – vedúci PJ Trenčín

Podpis: .....  
(osoba alebo osoby oprávnené podpisovať v mene uchádzača)



**STRABAG**  
STRABAG s.r.o.  
MLYNSKÉ NIVY 61/A  
82518 BRATISLAVA/SR  
(03)

<sup>1</sup> nehodiace prečiarknúť



## SÚHRN OTÁZOK A ODPOVEDÍ I/61 a I/57 Dubnica nad Váhom križovatka

**Otázka č.1** Vo Formulári č. 11 – ktorý sa nevyžaduje, je uvedené „Uvedte akým spôsobom je zabezpečená dodávka rozhodujúcich stavebných materiálov minimálne v rozsahu kamenivo, betónové zmesi, živичné zmesi, tyčové prefabrikáty nosnej konštrukcie mostného objektu (ak sú súčasťou zákazky).“ A vo formulári č. 12 – ktorý sa vyžaduje, je uvedené: „ - zabezpečenie dodávky asfaltových zmesí tak aby boli dodržané podmienky dodávky podľa STN EN 13108-1 a TKP MDPT SR časť 6/2010, ods. 10.2 Doprava asf. zmesí. Priložte, prosím, preukazný doklad oprávnenia a odbornej spôsobilosti na výkon týchto prác a činností vrátane originálu odtlačku pečiatky a podpisu spôsobilej osoby.“ Je potrebné do ponuky dať doklad o zabezpečení asfaltových zmesí t.j. zmluvu o budúcej zmluve a preukazný doklad oprávnenia a odbornej spôsobilosti na výkon týchto prác vrátane originálu odtlačku pečiatky a podpisu spôsobilej osoby?

**Odpoveď 1 :** *postačí čestné prehlásenie o zazmluvnení dodávky asf. zmesí a hlavne čestné prehlásenie o dodržiavaní STN EN 13108-1 a TKP MDPT SR časť 6/2010, ods. 10.2 Doprava asf. zmesí*

**Otázka č. 2** Vzhľadom k rozsahu stavebných prác je nutné predložiť pre kľúčového pracovníka č.4 – geotechnik údaje o odbornej kvalifikácii v zmysle požiadaviek Súťažných podkladov Zv. 1.časť 1.1. odsek 15.1.3?

**Odpoveď 2:** *nie , kľúčoví pracovníci sú len v postavení 1 a 2 , t.j. vedúci stavby a jeho zástupca.*

### **Otázka č.3:**

Vzhľadom k rozsahu stavebných prác, je nutné predložiť pre špeciálne stavebné práce a činnosti s uvažovanými podzhotoviteľmi, doklad oprávnenia a odbornej spôsobilosti na výkon týchto prác vrátane zmluvy o budúcej zmluve, vid' Súťažné podklady Zväzok 1, časť 1.1 odsek 23.1.11.3 ? A pre zabezpečenie násypového materiálu ako aj pre zabezpečenie uskladnenia prebytočného materiálu a stavebných sutí je nutné predložiť zmluvu o budúcej zmluve alebo stačí čestné prehlásenie uchádzača o zazmluvnení?

**Odpoveď 3 :** *stačí čestné prehlásenie*

**Otázka č. 4** V technickej správe je uvedené, že vybraný materiál (betóny, asfalty, kamenivo), ktorý sa nedá znovu použiť na stavbe, sa má uskladniť v areáli SSC Ilava. Vo výkazoch výmer sú položky „Poplatok za uskladnenie vyb. hmôt“. Keďže sa má vybraný a nepotrebný materiál uskladniť v areáli objednávateľa SSC Ilava, aké náklady bude požadovať objednávateľ za uskladnenie vybraných materiálov?

**Odpoveď 4** *V Technickej správe objektu 02 je chybné uvedené zneškodnenie odpadov.*

*Zhotoviteľ pri zneškodnení odpadov musí postupovať v zmysle príslušných rozhodnutí, č. OUŽP/2007/01 666-002, zo dňa 3.5.2007 a č. 870/6470/2007, zo dňa 13.7.2007, vid' priložené doklady. Na skládku SC TSK – stredisko Ilava sa uskladní len využiteľný materiál – zvislé dopravné značky, frézovaná drva, bet. obrubníky a zámková dlažba. Ostatné odpady, ktoré sú nevhodné na zhodnotenie, je potrebné zneškodniť na príslušnej skládke odpadov (Lužtek, Lieskovec) v zmysle príslušného vyjadrenia. Zhotoviteľ je povinný odpady vzniknuté pri realizácii stavby zhodnotiť alebo zneškodniť v súlade s § 40c, odst. 5 zákona o odpadoch, nakoľko je pôvodcom odpadov. Verejný obstarávateľ nie je vlastníkom areálu SSC Ilava , preto uchádzač je povinný si nájsť a oceniť skládkovanie vybraného a nepotrebného materiálu .*

**Otázka č. 5** V zaslaných podkladoch sú v „Rekapitulácii objektov stavby“ uvedené aj Všeobecné položky (počet položiek 11). Tieto položky sú bez MJ a bez výmery? Máme oceniť aj týchto 11 všeobecných položiek?

**Odpoveď 5 :** *Áno , majú sa oceniť všeobecné položky č. 1 až 10, a MJ je €. Položka č.11: Poplatky za skládky sa vylučuje, lebo je uvedená v jednotlivých stavebných objektoch.*

**Otázka č. 6** Doplníte k týmto 11 položkám MJ a výmeru? Ak nie, ako máme tieto položky oceniť?

**Odpoveď 6** *v zmysle ostatnej predloženej PD - Sprievodná správa a Správa k POV , oceniť v Eurách ako kompletná položka.*

**Otázka č. 7** Vo Všeobecných položkách je uvedená položka č. 11 – Poplatky za skládky – vid' jednotlivé stavebné objekty. Keďže poplatky sú už v každom objekte započítané, ako máme oceniť predmetnú položku?

**Odpoveď 7** *Táto položka sa ruší, pretože je obsiahnutá v jednotlivých objektoch.*

**Otázka č. 8** Vo výkaze výmer pre SO 02 je v položke č. 39 – Mechanické rozrušenie jestvujúcich podkl. vrstiev navítaním otvorov (8 vrtov/m<sup>2</sup>, plocha 267,50 m<sup>2</sup>) uvedené množstvo 267,50 ks. Keďže plocha je 267,50 m<sup>2</sup> x 8 vrtov = 2.140 vrtov. Aké množstvo vrtov sa má realizovať?

**Odpoveď 8** *2140 vrtov*



**Otázka 9** Vo výkaze výmer pre SO 02 je v položke č. 41 – Debnenie tradičné uvedené množstvo 108 m3. Debnenie by malo byť v m2. Bude upravená MJ v tejto položke z 108 m3 na 108 m2?

**Odpoveď 9** *áno má byť MJ v m2 , ale výkaz výmer sa nebude upravovať , treba uvažovať v m2.*

**Otázka 10** Vo VV pre SO 04 – Verejné osvetlenie je v položke č. 2 – Rozdeľovacia hlava HCZ uvedené množstvo 44 ks, ale v položke č. 18 – Rozdeľovacia hlava HCZ (materiál) je 44 kg. Aká MJ má byť pri týchto položkách – č. 2 a č. 18?

**Odpoveď 10** *MJ ks*

**Otázka 11** Vo VV pre SO 04 – Verejné osvetlenie je v položke č. 41 – Zásyp jamy so zhutnením uvedené množstvo 4 ks. Je správne uvedená MJ, teda „ks“, nemá byť MJ „m3“?

**Odpoveď 11** *Áno, MJ má byť m3.*

**Otázka č.12** Vo VV pre POD – I. až VIII. etapa dočasného DZ je uvedená položka Osadenie trojblikača, ku ktorej je priradená položka Trojblikače (materiál) a položka Odstránenie trojblikačov. Medzi osadením, dodaním a odstránením trojblikačov je nepomer. Koľko má byť osadených, dodaných a odstránených trojblikačov v jednotlivých etapách PDZ?

**Odpoveď 12** *ocenit' výkaz výmer, je podstatná jednotková cena, ktorá je pevná a výmery budú merateľné.*

**Otázka 13** Vo VV pre POD – I. etapa dočasného DZ je uvedená položka č. 47 – Päťblikače (materiál) 6 ks. K tejto materiálnej položke chýba položka na osadenie a odstránenie v počte 6 ks. Doplníte tieto chýbajúce položky do VV? Ak nie, ako máme oceniť tieto položky?

**Odpoveď 13** *ocenit' výkaz výmer, v ostatných prípadoch platia zmluvné vzťahy FIDIC „Červená kniha“ a Osobitné zmluvné podmienky .*

**Otázka č. 14** Vo VV pre POD – I. až VIII, etapa dočasného DZ sú uvedené položky Osadenie a montáž Klemmfixov (m). K tejto materiálnej položke sú priradené položky Dodávka Klemmfix (m) a Odstránenie Klemmfixov (m). Ide o nepomer medzi osadením, dodaním Klemmfixov (materiál) a odstránením Klemmfixov. Koľko má byť celkovo (za všetky etapy) osadených Klemmfixov v m, koľko má byť dodaných Klemmfixov v m a koľko má byť odstránených v m?

**Odpoveď 14** *ocenit' výkaz výmer, je podstatná jednotková cena, ktorá je pevná a výmery budú merateľné.*

**Otázka č. 15** Vo výkaze výmer pre SO 01 sú položky č. 37 a 38 – Osadenie a dodávka cestných betónových zvodidiel v množstve 16 m. V technickej správe nie je o nich zmienka. Len zo vzorového priečného rezu sa dá vyčítať, že sa jedná o obojstranné zvodidlo.

a) Aké rozmery majú mať jednotlivé kusy betónových zvodidiel (v x š x d)? Krajné kusy majú byť nábehové?  
b) Ako budú navzájom spojené tieto zvodidlá?

**Odpoveď 15**

- a) *v zmysle platných STN a Eurokodov, TKP*
- b) *v zmysle platných STN a Eurokodov,TKP*
- c) *v zmysle platných STN a Eurokodov,TKP*

**Otázka č.16** Z dôvodu zistených rozporov medzi výkazom výmer a projekčným riešením bude nutné upraviť výkaz výmer. Bude dodaný nový výkaz výmer?

**Odpoveď 16** *odpoveď č. 13*

**Otázka č. 17** Výkazy výmer jednotlivých stavebných objektov obsahujú niekoľko súborov.

Žiadame obstarávateľa o jednoznačné vymenovanie súborov, ktoré žiada oceniť a vyplniť. Obdobná situácia platí aj pre rekapitulácie.

**Odpoveď 17** – *požadované súbory na ocenenie budú zaslané dňa 10.6.2011 emailom , požadujeme potvrdiť prijatie.*

**Otázka č. 18** V prípade, že výkazom výmer, ktorý požaduje obstarávateľ oceniť pre všetky stavebné objekty je súbor s názvom Zadanie – TSP – SO01-06.xls, žiadame o kontrolu týchto súborov, nakoľko vo viacerých položkách nie je uvedená MJ.

**Odpoveď 18** *áno, súhlasíme , vid' odpoveď 17*

**Otázka č. 19** Vo všeobecných položkách je položka s názvom „č. 11 Poplatky za skládky – vid' jednotlivé stavebné objekty“. V prípade, že obstarávateľ požaduje naceniť výkazy s názvom Zadanie – TSP – SO01-06.xls, tieto už obsahujú položky s názvom poplatky za skládku. Aby sa vyhloduplicite a tým aj navýšeniu ceny, žiadame obstarávateľa o určenie, kam majú byť náklady započítané a o výmaz duplicitných položiek z výkazu výmer.

**Odpoveď 19** *V zaslaných súboroch emailovou poštou sa poplatky za skládku nacenía v rekapitulácii ako súčet za všetky objekty .*



**Otázka 20** Vo Výkaze výmer pre Všeobecné položky je pol. č. 6 – Vytýčenie jestvujúcich sietí. Položka „Vytýčenie jestvujúcich sietí“ sa nachádza aj vo VV pre SO 04 – Verejné osvetlenie a aj vo VV pre SO 06 – Prekládka tel. kábla. Táto položka chýba len vo VV pre SO 05 – Prekládka kanalizácie. Tým dochádza k duplicitu tejto položky, čo sa týka SO 04 a SO 03 (jeden krát vo VV pre daný SO a druhý krát vo VV pre všeobecné položky). Máme oceniť vo Všeobecných položkách vzhľadom na duplicitu aj položku č. 6 – Vytýčenie jestvujúcich sietí?

**Odpoveď 20.** *Ano, položka vo Všeobecných položkách bude predstavovať konečnú sumu za vytýčenie všetkých inžinierskych sietí.*

Otázka č. 21 Doplníte do výkazu výmer aj pre SO 05 – Prekládka kanalizácie položku „Vytýčenie jestvujúcej siete“ a v akej výmere?

**Odpoveď 21** *odpoveď č. 20*

**Otázka č. 22** Ak ju nedoplníte do VV pre SO 05 a ak sa má oceniť, máme ju oceniť do Všeobecných položiek (konkrétne do pol. č. 6)?

**Odpoveď 22** *odpoveď č. 20*

**Otázka č. 23** Vo výkaze výmer pre SO 02 je odvoz vyfrézovaného asfaltu do 10 km, ale vo výkaze výmer pre SO 03 je tento odvoz už do 25 km. Taktiež odvoz vybúraného betónu (CB, ZD, obrubníky) je v SO 02 do 25 km, ale v SO 05 je tento odvoz už do 10 km. Prítom v technickej správe ako aj vo vyjadreniach SSC sa uvádza, že vyfrézovaný asfalt a vybúraný betón sa uloží v areáli SSC Ilava (vzdialenosť od stavby cca 12 km) a ten určí ako sa s odpadom ďalej naloží. Do akej vzdialenosti (v km) sa má odviezť vybúraný betón, resp. vyfrézovaný asfalt?

**Odpoveď 23** *podľa položiek Rozpočet TSP*

**Otázka 24** V bode 23.1.11.4. súťažných podkladov je požiadavka na predloženie dokladu, ktorým uchádzač preukáže zabezpečenie materiálu do násypov (napr. zmluvou o budúcej zmluve).....Vzhľadom na skutočnosť, že v projektovej dokumentácii sa uvažuje len s cca 1 000 tonami násypového materiálu, pýtame sa:

Je potrebné dokladovať zabezpečenie materiálu do násypov v zmysle bodu 23.1.11.4 súťažných podkladov, teda zmluvou o budúcej zmluve s potvrdeným množstvom násypového materiálu?

**Odpoveď 24** *– stačí čestné prehlásenie*

**Otázka 25** V bode 20.8. súťažných podkladov je požiadavka, že súčasťou cenovej ponuky bude i vypracovanie DRS a DSRS stavby

Ponecháva verejný obstarávateľ na voľbe uchádzača, kde zapracuje cenu za spracovanie DRS?

**Odpoveď 25** *postačí vo Všeobecných položkách nacenit' DSRS.*

**Otázka 26** V zmysle znenia bodu 23.1.11.5. súťažných podkladov je požiadavka na predloženie dokladu, ktorým uchádzač preukáže zabezpečenie uskladnenie prebytočnej alebo nevhodnej zeminy a stavebných sutí s príslušnými majiteľmi lokalít.

Vzhľadom na skutočnosť, že v projektovej dokumentácii sa hovorí o uložení vybúraných sutí v areáli SSC Ilava, pýtame sa:

Je potrebné dokladovať zabezpečenie uskladnenia prebytočnej alebo nevhodnej zeminy a stavebných sutí ?

**Odpoveď 26** *Áno, čestným prehlásením, lebo uskladnenie na SSC bude len pre vyzískaný materiál.- vid' odpoveď č. 4*

**Otázka č. 27** Vo zväzku 4 cenová časť SP je v každom objekte vložený :

-rozpočet podľa TSP

-rozpočet podľa TOS

-výkaz výmer

-zadanie podľa TSP

-vzostupný súpis agregovaných položiek

Treba naceňovať všetky priložené dokumenty t.j. Rozpočty podľa TSP, TOS, výkaz výmer, zadanie a súpis agregovaných položiek? Položkovo presne neseďí rozpočet s výkazom výmer,

**Odpoveď 27** *dňa 10.6.2011 bola emailom zaslaná nová – teda vyčistená cenová časť, ktorú požaduje verejný obstarávateľ oceniť. Upozorňujeme, že výkaz výmer sa neoceňuje, je to len pomocný výpočet, v prípade nezrovnalostí, je potrebné oceniť rozpočty TSP.*

**Otázka č. 28** V krycom liste uvažujete s územnými vplyvmi 1,25%. Musíme dodržať výšku percenta územných vplyvov v našej ponuke ?

**Odpoveď 28** : *Áno.*

**Doplnenie Oprava znenia článku**

**Článok 4**



## Cena Diela

- 1) Akceptovaná zmluvná cena za vykonanie diela je určená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“) a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“).
- 2) Akceptovaná zmluvná cena zahŕňa cenu za vykonanie diela na projekt I/61 a I/59 Dubnica nad Váhom križovatka , **stavebné práce a s tým súvisiace ostatné činnosti** ktoré je nevyhnutné vykonať na úspešné dokončenie diela.

Akceptovaná zmluvná hodnota bez DPH .....	€
DPH .20% .....	€
Akceptovaná zmluvná hodnota s DPH .....	€
Slovom .....	€

- 3) Zhotoviteľovi budú finančné prostriedky , vyplatené len pod podmienkou, že to písomne schválil stavebný dozor , autorský dozor a objednávateľ . V prípade, že zhotoviteľ bude požadovať finančné prostriedky prekračujúce cenu za vykonanie diela, tieto mu nebudú poskytnuté ani po súhlase stavebno-technického dozoru a zhotoviteľ bude povinný vykonať tieto práce na vlastné náklady.
- 4) V prípade, že zhotoviteľ nebude schopný úspešne dokončiť dielo v dohodnutom čase, objednávateľ bude oprávnený odstúpiť od zmluvy. Objednávateľovi tým vzniká právo na zmluvnú pokutu vo výške 10% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH.
- 5) Zmluvná cena sa bude platiť na základe faktúr, ktoré predloží zhotoviteľ v dohodnutom čase tieto položky musia byť odsúhlasené stavebným dozorom a objednávateľom.

**Otázka č. 29** V súťažných podkladoch vo Zväzku 1, Časť 1.2 „Formuláre“ je pod tabuľkou na formulári č. 5 uvedené nasledovné: „V prípade, ak nie je možné zabezpečiť potvrdenie odberateľa, ako dôkaz o uskutočnení zákazky na tomto zozname, uchádzač môže predložiť aj referenciu na samostatnom liste, na ktorom budú uvedené všetky požadované údaje.“ Domnievame sa správne, že vyplnený formulár č. 5 nie je potrebné potvrdiť u odberateľa/odberateľov, keď priložíme k vyplnenému formuláru č. 5 potvrdené referencie ako samostatné prílohy?

**Odpoveď č. 29** Áno

**Otázka 30** :V súťažných podkladoch vo Zväzku 1, Časť 1.2 „Formuláre“ je na formulári č. 5 stĺpec, v ktorom je požiadavka uviesť, či na uvádzanú zákazku bolo vydané kolaudačné rozhodnutie. Pod tabuľkou je ďalej uvedené nasledovné: „Kolaudačné rozhodnutie môže byť nahradené Preberacím protokolom.“

Záujemca je názoru, že požiadavka dokladovania, či na referenčnú stavbu bolo vydané kolaudačné rozhodnutie je neprimeraná a v rozpore s § 32 ods. 6 v spojení s § 28 ods. 1 písm. b) Zákona o verejnom obstarávaní (ZVO). Požiadavka je neprimeraná v tom, že na referenčných listoch sa takáto informácia neuvádza, pretože zhotoviteľ stavebných prác nemusí byť účastníkom kolaudačného konania prípadne nemusí vedieť o kolaudačnom rozhodnutí. Vyplnený formulár slúži na preukázanie splnenia podmienok účasti uchádzačov týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti v zmysle § 28 ods. 1 písmeno b) ZVO. Verejný obstarávateľ musí rešpektovať jeho kogentnosť a taxatívnosť. Odstráni verejný obstarávateľ predmetnú podmienku účasti vo verejnej súťaži zo súťažných podkladov – Formulára č.5?

**Odpoveď 30** stĺpec – kolaudačné rozhodnutie môže byť nahradený preberacím protokolom – kópiou , v tabuľke sa len informatívne uvedie či bolo alebo nebolo kolaudačné rozhodnutie

**Otázka č. 31** V súťažných podkladoch vo Zväzku 1, Časť 1.2 „Formuláre“ sa nachádza formulár č. 13 **VZOROVÉ TLAČIVO ZÁBEZPEKY NA VYKONANIE PRÁC**. Na tomto formulári sa nachádza text „vyplní víťazný uchádzač“. Chápeme správne, že uchádzač formulár č. 13 do cenovej ponuky nepredkladá?

**Odpoveď 31** Áno , len víťazný uchádzač .

**Otázka č. 32** V súťažných podkladoch vo Zväzku 1, Časť 1.1 „Pokyny pre súťaž“, článok 23 Obsah ponuky, odsek 23.1.11.2 je uvedený Formulár č. 11 – Realizácia projektu vo väzbe na dodávku rozhodujúcich stavebných materiálov, ktorý obstarávateľ nevyžaduje. Chápeme správne, že uchádzač formulár č. 11 do cenovej ponuky nepredkladá a že tento formulár nahradí čestným prehlásením v zmysle Vysvetlenia súťažných podkladov zo dňa 31.5.2011, odpoveď č.1?



**Odpoveď 32 : Áno, v zmysle odpovede č. 1**

**Otázka č.33** Zväzok 1, časť 1.1.; bod 24.2. Predloženie ponuky

Verejný obstarávateľ požaduje predložiť celú ponuku oskenovanú vo formáte pdf. na CD nosiči.

Domnievame sa správne, že uchádzač môže namiesto oskenovanej ponuky predložiť k originálu jej kópiu v tlačenej podobe ?

**Odpoveď 33 : Áno, ide o ústretovosť uchádzača voči verejnému obstarávateľovi .**

**Otázka č.34** Vo Vami zaslanom súbore, ktoré je potrebné naceniť ako časť zv.4. tender, ktorý bol zaslaný elektronicky v rámci vysvetľovania a doplnenia súťažných podkladov, nám nie je jednoznačne určené či je potrebné vyplniť všetky predložené hárky vo formáte programu Excel.

Domnievame sa správne, že je postačujúce vyplniť rekapituláciu objektov a ich súvisiace rozpočty, bez vzostupného súpisu agregovaných položiek, bez krycích listov k jednotlivým objektom ?

**Odpoveď 34 : Áno, je potrebné vyplniť rekapituláciu objektov a ich súvisiace rozpočty.**

**Otázka č.35** Vo Vami zaslanom súbore, ktoré je potrebné naceniť ako časť zv.4. tender , ktorý bol zaslaný elektronicky v rámci vysvetľovania a doplnenia súťažných podkladov, resp. v predložených hárkoch vo formáte Excel nie je použité vzájomné prepojenie zavzorcovaním jednotlivých objektov k rekapitulácii. *Budú položky jednotlivých objektov a rekapitulácia vzájomne zavzorcované a zaslané uchádzačom v rámci vysvetľovania a doplnenia súťažných podkladov?*

**Odpoveď 34 Áno, verejný obstarávateľ prepošle do 21.6.2011 emailom**

**Otázka č.35** Zväzok 2, časť 2.3 Zmluva o dielo, článok 4, bod 3

Môže obstarávateľ vypustiť z tohto článku spojenie „autorský dozor“?

**Odpoveď 35 . Áno , verejný obstarávateľ súhlasí s uvedenou úpravou .**

**Otázka č.36** Zväzok 2, časť 2.3 Zmluva o dielo, článok 7, bod 5

Môže obstarávateľ doplniť do ZoD nasledovný text:

“ Objednávateľ v súvislosti s povinnosťou zverejnenia zmluvy podľa § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zabezpečí ochranu práv zhotoviteľa vyplývajúcich z § 17 Obchodného zákonníka týkajúcich sa obchodného tajomstva a § 11 Občianskeho zákonníka, týkajúceho sa práva na ochranu osobnosti (ďalej len „právne predpisy“). Objednávateľ konkrétne zabezpečí ochranu (anonymizovanie) tých ustanovení zmluvy o dielo (vrátane jej príloh), ktoré zhotoviteľ oddelí od ostatných záznamov krycím listom pevne zviazaným so záznamami obsahujúcimi údaje majúce charakter obchodného tajomstva a tiež údaje o bankovom spojení a číslach účtu zhotoviteľa, ktoré môžu byť zneužitú. Tým nie je dotknutá účinnosť týchto ustanovení zmluvy o dielo v súlade s § 47a ods. 3 Občianskeho zákonníka.“

**Odpoveď 36 : Áno , verejný obstarávateľ súhlasí s uvedenou úpravou do čl. 7 Návrhu ZoD.**

**Otázka č.37** Zväzok 1, časť 1.3 Príloha k ponuke – riadok „Lehota na oznámenia vád“

Môže verejný obstarávateľ upraviť odkaz na zákon o verejných prácach tak, že bude odkazovať na záručnú dobu a nie Lehotu na oznámenie vád“?

**Odpoveď 37 : Nie , ostáva v pôvodnom znení .**

**Otázka č.38** Zväzok 1, časť 1.3 Príloha k ponuke – riadok „Lehoty na predloženie poistenia: pred podpisom ZoD. Poistenie na (a) dôkaz o poistení, (b) príslušné poistné zmluvy“

Môže verejný obstarávateľ odstrániť z textu k poisteniu text „minimálne 5% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty“, ktorý nesúvisí s týmto riadkom?

**Odpoveď 38 : minimálne 5% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty“ predstavuje minimálnu hodnotu poistenia diela**

**Otázka č. 39** Upozorňujeme na rozpor v odpovedi na otázku č. 5, resp. č. 7 v liste 448/2011/6431/VO-3620 zaslaného 6. 6. 2011 a v odpovedi na otázku č. 19 v liste 448/2011/66431/VO-3798 zaslaného 10. 6. 2011. **Žiadame upresniť.**

**Odpoveď 39 . ostáva len znenie , ocenia sa poplatky za jednotlivé objekty a v rekapitulácii sa uvedená položka nenachádza- zrušená – zaslaný tender.xls do 21.6.2011 ako konečná verzia na ocenenie .**

**Otázka č. 40** Súčasťou Zväzku 3 Súťažných podkladov, časti 3.3 je priložený súbor upozornenie. doc, kde sa uvádza: „Stavebný dozor na stavbe bude externý.

Položky určené pre stavebný dozor sa neuplatnia – nepoužijú.“

V časti 3.3 ZTKP bod 2. ZARIADENIE PRE ČINNOSŤ ZÁSTUPCU OBJEDNÁVATEĽA A STAVEBNÉHO DOZORA je vymenované požadované vybavenie pre zástupcu objednávateľa a stavebný dozor dokopy.

**Odpoveď 40** *Stavebný dozor bude interný , zástupca SSC, IVSC Žilina a platí bod 2 ZTKP .*

**Otázka č. 41** V súťažných podkladoch (20,8) je uvedená požiadavka , aby súčasťou cenovej ponuky bolo i vypracovanie DRS . Vo výkaze výmer sa s uvedenou požiadavkou neuvažuje .

**Odpoveď 41** : *ocení sa len DSRs .*

#### **Doplnenie Oprava znenia článku**

#### **Článok 4 Cena Diela**

- 6) Zmluvná cena sa bude platiť na základe faktúr, ktoré predloží zhotoviteľ v dohodnutom čase tieto položky musia **byť odsúhlasené** stavebným dozorom a objednávateľom.

**Zv. 1.3 Príloha k ponuke** – opraviť znenie názvu zákazky – I/61 a I/59 Dubnica nad Váhom, križovatka



---

ZVÄZOK 2 ZMLUVA

časť 2.1 OSOBITNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY

**DOKUMENTÁCIA NA PONUKU**

**ZVÄZOK 2**

**ČASŤ 2.1**

**OSOBITNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY**

---

## Preambula:

Zmluvné podmienky zahŕňujú „**Všeobecné zmluvné podmienky**“, ktoré tvoria súčasť „Zmluvných podmienok pre výstavbu pre stavebné a inžinierske diela projektované Objednávateľom“, („červená kniha“) prvé vydanie 1999, publikované Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils) FIDIC, slovenský preklad, SACE 2008 a nasledujúce „**Osobitné zmluvné podmienky**“, ktoré obsahujú úpravy a doplnenia Všeobecných zmluvných podmienok

## Článok 1. Všeobecné ustanovenia

### 1.1.1.1 Zmluva

Pod článok sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Zmluva“ znamená Zmluvu o Dielo, Príloha k ponuke spolu s ponukou zhotoviteľa, Vysvetlenie podmienok účasti uchádzačov vo verejnej súťaži vyhlásenej na predmet obstarávania **I/61 a I/59 Dubnica nad Váhom križovatka**, súťažných podkladov pre uvedenú verejnú súťaž alebo inej sprievodnej dokumentácie, Osobitné zmluvné podmienky, Všeobecné zmluvné podmienky, Zvláštne technicko – kvalitatívne podmienky, Technicko – kvalitatívne podmienky, Cenová časť, Dokumentácia na ponuku a ďalšie dokumenty (ak sú), ktoré sú uvedené v Zmluve o Dielo.“

### 1.1.1.3 Oznámenie o prijatí Ponuky

Pod článok sa ruší.

### 1.1.1.5 Technické špecifikácie (Technicko-kvalitatívne podmienky)

Na konci pod článku pridať nasledujúcu vetu:

Technické špecifikácie (Technicko-kvalitatívne podmienky (TKP) zahŕňujú TKP vydané Slovenskou správou ciest v Bratislave a Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, platné 7 pracovných dní pred posledným dňom na predkladanie ponúk, ktoré sú upravené zvláštnymi TKP vypracovanými pre túto stavbu.

### 1.1.1.6 Výkresy

Pod článok sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Výkresy“ znamenajú projektovú dokumentáciu Diela (DSP, DP, DRS, DSRS), tak ako je zhrnutá v Zmluve, a všetky dodatočné a zmenené výkresy a správy vydané Objednávateľom (alebo v zastúpení Objednávateľa) v súlade so Zmluvou.“

### Podčlánok 1.1.3.7 Lehota na oznámenie vád

Za podčlánok sa dopĺňa:

#### 1.1.3.7.1 Záručná doba

„Záručná doba začína plynúť v rovnaký deň ako lehota na oznámenie vád a je počítaná od dátumu, kedy je dokončenie diela alebo jeho časti/sekcie potvrdené podľa podčlánku 10.1 Preberanie diela a sekcií) a podčlánku 10.2 (Preberanie častí stavby) zmluvných podmienok.“

### 1.1.4.1 Akceptovaná zmluvná hodnota

Pod článok sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:



---

## Článok 2. Objednávateľ

### Pod článok 2.4 Finančné zabezpečenie objednávateľa

Na konci pod článku pridať nasledujúci text:

„Za dostatočný dôkaz o vykonaných finančných opatreniach Objednávateľa sa považuje zaradenie stavby do schváleného plánu stavieb na rok 2001 – Kontrakt 2011.

### Pod článok 3.1 Povinnosti a právomoc stavebného dozora

Doplniť bod (d):

stavebný dozor nemá právo podpisovať a odsúhlasovať súpisov prac a faktúry za práce, ktoré sú vykonané mimo Zmluvy o Dielo a dodatku ku ZoD podpísaného všetkými zmluvnými stranami. Takéto odsúhlasenie a podpísanie súpisov prac a faktúr je v rozpore so ZoD.

Na konci pod článku pridať nasledujúci odsek:

„Stavebný dozor musí dostať od Objednávateľa zvláštny súhlas pred vykonaním ktorejkoľvek z činností podľa nasledujúcich pod článkov týchto zmluvných podmienok:

- (a) pod článok 8.8 - „Prerušenie prác“,
- (b) pod článok 8.11 - „Predĺženie prerušenia“
- (c) pod článok 12.3 - „Oceňovanie“,
- (d) pod článok 12.4 - „Vynechanie časti Diela“,
- (e) pod článok 13.1 - „Právo na zmenu“,
- (f) pod článok 13.5 - „Predbežné sumy“,
- (g) pod článok 13.6 - „Práca za hodinové zúčtovacie sadzby“,
- (h) pod článok 13.7 - „Úpravy ceny v dôsledku legislatívnych zmien“,
- (i) pod článok 20.1 - „Nároky Zhotoviteľa“.

Bez ohľadu na povinnosť získať súhlas, ako je to uvedené vyššie, ak podľa názoru Stavebného dozora sa vyskytne naliehavý prípad ohrozujúci bezpečnosť života alebo Diela, prípadne príhľadného majetku, Stavebný dozor môže, ale bez odpustenia akýchkoľvek zmluvných povinností alebo zodpovednosti Zhotoviteľa, nariadiť Zhotoviteľovi vykonať všetky také práce alebo také činnosti, ktoré môžu byť podľa názoru Stavebného dozora nevyhnutné na to, aby eliminovali alebo znížili takéto riziko. Zhotoviteľ je povinný takýto pokyn Stavebného dozora dodržať napriek absencii súhlasu od Objednávateľa.

### Pod článok 3.3 Pokyny Stavebného dozora

Na konci pod článku pridať nasledujúci odsek:

„Vydanie akéhokoľvek pokynu, alebo potvrdenie nejakého ústneho pokynu musí byť písomne zaznamenané v stavebnom denníku“.

**Pridať nasledujúci pod článok:**

---

#### **Pod článok 4.21 VZP prvá veta odseku znie :**

Zhotoviteľ mesačne pripraví správu o postupe prác, finančnom a vecnom plnení a predloží ju stavebnému dozorovi v dvoch kópiách v písomnej forme a v jednej kópii v elektronickej forme na CD alebo DVD nosiči a objednávateľovi v štyroch kópiách v písomnej forme a v jednej kópii v elektronickej forme na CD alebo DVD nosiči

#### **Pod článok 4.22 Zabezpečenie Staveniska**

V pod článku sa odsek (b) ruší a nahrádza nasledujúcim textom:

„Povolané osoby sa obmedzia na Personál Zhotoviteľa a Personál Objednávateľa a na všetok ďalší personál, oznámený Zhotoviteľovi Objednávateľom alebo Stavebným dozorom“.

#### **Pridať nasledujúci pod článok:**

#### **Pod článok 4.25 Stavebný denník**

Zhotoviteľ je povinný v súlade so stavebným zákonom SR viesť stavebný denník a uschovávať ho vo svojej kancelárii na Stavenisku. Stavebný denník sa vedie pre celé stavebné dielo, alebo pre jeho jednotlivé objekty, podľa pokynov stavebného dozora.

Všetky dôležité údaje v súvislosti so stavebnými prácami musia byť zaznamenané v stavebnom denníku tak, ako nariadi Stavebný dozor.

Všetky strany stavebného denníka musia byť vyhotovené v jednom origináli a minimálne v dvoch kópiách. Originál a prvá kópia musia byť po ich predchádzajúcom podpísaní postúpené Stavebnému dozorovi na konci každého týždňa.

Pokiaľ nebude uvedené inak, zmluvná hodnota prác vykonaných v súlade so Zmluvou bude stanovená a vypočítaná na základe meraní množstiev vykonaných prác. Rozmery, poznámky, výpočty a výkresy potrebné na stanovenie množstva vykonaných prác musia byť zaznamenané do stavebného denníka. Záznamy musia byť vždy aktualizované Zhotoviteľom na základe meraní vykonaných v súčasnosti so Stavebným dozorom alebo jeho zástupcom, v závislosti od ukončenia jednotlivých etáp prác a pred prekrytím jednej etapy ďalšou.

Stavebný denník musí byť podpísaný tak zhotoviteľom, ak aj Stavebným dozorom, minimálne na konci každého týždňa.

### **Článok 6. Personál a pracovné sily**

#### **Pod článok 6.5 Pracovná doba**

V prvom odseku sa ruší prvý odsek a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Na Stavenisku sa nebude vykonávať žiadna práca mimo normálnu pracovnú dobu uvedenú v Prílohe k ponuke, iba ak by :“

#### **Pod článok 6.7 Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci**

Na konci pod článku pridať nasledujúci odsek:

„ Zhotoviteľ do 14 dní po podpise Zmluvy o Dielo zabezpečí vypracovanie a predloží stavebnému dozorovi /objednávateľovi „Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci “ s náležitosťami a v rozsahu podľa nariadenia vlády SR č. 396/2006Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko .“



---

ktoré majú byť zhotovené alebo skúšané), musia byť aplikované – pokiaľ to výslovne v Zmluve nie je uvedené inak – ustanovenia najnovšieho vydania príslušných technických noriem a predpisov platného v čase predloženia ponuky.

b) V prípade, že takéto normy a predpisy majú charakter národný, alebo sa týkajú konkrétnej krajiny či regiónu, budú akceptované aj iné autoritatívne normy, ktoré zaručujú rovnakú alebo vyššiu kvalitu než predpísané normy a predpisy, a to za podmienky predchádzajúceho preskúmania a písomného súhlasu Stavebného dozoru. Rozdiely medzi predpísanými a Zhotoviteľom navrhnutými autoritatívnymi normami musí Zhotoviteľ dôkladne písomne zdôvodniť a predložiť Stavebnému dozoru minimálne 28 dní pred termínom, kedy Zhotoviteľ požaduje od neho súhlas. V prípade, že Stavebný dozor rozhodne, že navrhované odchýlky nezaručujú rovnakú alebo vyššiu kvalitu, Zhotoviteľ sa musí pridržiavať noriem a predpisov predpísaných v zmluvných dokumentoch.

Všetky náklady súvisiace s prípravou takýchto návrhov znáša Zhotoviteľ, vrátane nákladov na vyhotovenie úradne potvrdených prekladov zahraničných noriem a predpisov do slovenského jazyka a na zadováženie certifikátov od príslušných orgánov (autorizovanej skúšobne, v prípade zahraničných materiálov a výrobkov)“.

## **Článok 8. Začatie prác, oneskorenie a prerušenie prác**

### **Pod článok 8.1 Začatie prác**

Prvý odsek sa ruší a nahrádza nasledujúcim textom:

Stavebný dozor vydá Zhotoviteľovi oznámenie o Dátume začatia prác najmenej 7 dní vopred. Za výzvu k začatiu prác sa považuje aj zápisnica o odovzdaní staveniska.

„Dátum začatia prác je uvedený v článku 2 Zmluvy o Dielo“.

Druhý odsek sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Zhotoviteľ začne s realizáciou Diela ihneď po Dátume začatia prác a následne bude s realizáciou Diela postupovať s náležitými výkonmi a bez odkladu.“

### **Pod článok 8.2 Lehota výstavby**

Doplniť do bodu (a):

preberacích skúšok odovzdanej projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia objektu alebo diela, geodetického zamerania aj v elektronickej forme (CD) a

### **Pod článok 8.3 Harmonogram prác**

V prvom odseku sa ruší tretia veta a nahrádza nasledujúcim textom:

„Každý harmonogram bude zahrňovať podrobnosti o celej stavbe (projekte) o každom jednotlivom objekte. Harmonogram musí obsahovať:

Na konci pod odseku d) pridať nasledujúci text:

„(iii) odhad platieb, u ktorých Zhotoviteľ očakáva, že bude mať na ne nárok každý mesiac až do vydania Preberacieho protokolu“.

Na konci pod článku pridať nasledujúci text:

„Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne – 1 x štvrtročne, vypracovať grafický priebeh postupu činnosti/prác na stavbe, ktorý porovná s pôvodným harmonogramom prác a pripraví zdôvodnenie prípadných zmien, omeškaní a pod., ktoré potvrdí Stavebný dozor“.

Pri uzavretí zmluvy je Zhotoviteľ povinný odsúhlasiť harmonogram so všetkými dotknutými účastníkmi výstavby a predložiť ho Objednávateľovi do 28 dní.



„Po vydaní Protokolu o vyhotovení diela zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré sa stanú zjavné v záručnej dobe podľa podčlánku 1.1.3.7.1 (Záručná doba). Objednávateľ písomne oznámi vadu diela alebo jeho časti zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po jej zistení. Zhotoviteľ sa zaväzuje v lehote 14 dní odo dňa doručenia tohto písomného oznámenia doporučené doručiť do sídla objednávateľa písomné vyhlásenie, v ktorom uzná alebo neuzná svoju zodpovednosť za vadu diela alebo jeho časti. Do záručnej doby sa nepočíta čas od uplatnenia nároku podľa predchádzajúceho odseku až do odstránenia príslušnej vady. Zhotoviteľ je povinný vydať objednávateľovi písomné potvrdenie o tom, kedy objednávateľ takýto nárok uplatnil, ako aj písomné potvrdenie o odstránení vady diela alebo jeho časti. Ak dôjde k výmene časti, súčasti alebo príslušenstva stavby, pre túto časť, súčasť alebo príslušenstvo stavby začne plynúť nová záručná doba.

Ak zhotoviteľ v primeranej lehote, ktorú mu oznámi objednávateľ pri uplatnení vady diela, neodstráni vadu diela alebo jeho časti, alebo ak pred uplynutím tejto lehoty zhotoviteľ oznámi objednávateľovi, že túto vadu neodstráni, objednávateľ má okrem iných nárokov vyplývajúcich z § 560 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších prepisov právo odstrániť vadu diela alebo jeho časti na náklady a nebezpečenstvo zhotoviteľa sám alebo prostredníctvom tretej osoby. Zhotoviteľ je povinný v lehote uvedenej v písomnej výzve uhradiť objednávateľovi náklady, ktoré mu vznikli pri a v súvislosti s odstraňovaním takejto vady.“

## **Článok 12. Meranie a oceňovanie**

### **Pod článok 12.3 Oceňovanie**

V podčlánku sa ruší predposledný odsek a nahrádza sa textom:

Jednotkové sadzby a jednotkové ceny uvedené v zmluve o dielo sú pevné počas jej trvania. Každá nová sadzba, alebo jednotková cena, bude odvodená od niektorej zodpovedajúcej sadzby alebo jednotkovej ceny v zmluve s odôvodnenými úpravami. Ak pre odvodenie novej sadzby alebo jednotkovej ceny nie je zodpovedajúca žiadna sadzba, alebo jednotková cena, predloží zhotoviteľ cenové kalkulácie nových položiek aj s podkladmi pre ich výpočet. Zhotoviteľ predloží kalkulačný vzorec a databázu oceňovacích podkladov najneskôr ku dňu vypracovania novej jednotkovej ceny. Zhotoviteľ do 14 dní od podpisu Zmluvy oboma stranami predloží Objednávateľovi kalkulácie jednotkových cien všetkých položiek v skladbe podľa kalkulačného vzorca. Zároveň s kalkuláciou jednotkových cien predloží Zhotoviteľ v tej istej lehote:

- databázu všetkých strojov a mechanizmov s hodnotou stroj hodín v €, v cenovej úrovni spracovania ponuky,
- databázu všetkých materiálov a polotovarov, ich kompletnú cenu v € v cenovej úrovni spracovania ponuky,
- databázu všetkých profesií s ocenením normohodín v € (resp. priemerné hodinové sadzby výrobných pracovníkov),
- základ pre výpočet réžie (% výška)
- základ pre výpočet zisku (% výška)
- ocenený súpis položiek stavby
- podrobnú špecifikáciu zariadenia Staveniska ( t.j. Zhotoviteľ predloží objektívnu skladbu zariadenie Staveniska a k tomu prislúchajúce prevádzkové náklady, napr. elektrina, vodné, stočné )

Do doby než je príslušná sadzba alebo jednotková cena odsúhlasená, určí Stavebný dozor pre účely Priebežného platobného potvrdenia dočasnú sadzbu alebo jednotkovú cenu.

## **Článok 13. Zmeny a úpravy**

### **Pod článok 13.1 Právo na Zmenu**

Poslednú vetu upraviť nasledovne:

„Zhotoviteľ nevykoná žiadnu úpravu a/alebo zmenu Trvalého Diela, pokiaľ a dokiaľ Stavebný dozor po písomnej dohode s Objednávateľom nevydá písomne pokyn k Zmene alebo Zmenu písomne neschválí“.



---

„Spory bude riešiť Komisia na riešenie sporov (ďalej KRS) v súlade s pod článkom 20.4 (*Rozhodnutie Komisie na riešenie sporov*). Strany spoločne vymenujú KRS v termíne do 28 dní po tom, čo jedna zo strán oznámi druhej svoj úmysel predložiť spor Komisii na riešenie sporov v súlade s pod článkom 20.4“.

Zrušiť posledných päť odsekov a nahradiť nasledujúcim textom:

„Podmienky odmeňovania buď jediného člena alebo každého z troch členov, musia byť vzájomne dohodnuté medzi stranami pri rokovaníach o podmienkach menovania. Každá strana bude zodpovedná za zaplatenie polovice tejto odmeny.

Kedykoľvek sa na tom strany dohodnú, môžu vymenovať vhodnú kvalifikovanú osobu alebo osoby, ktoré nahradia jedného alebo viacerých členov KRS. Pokiaľ sa strany nedohodnú inak, nadobudne menovanie platnosť v prípade, že člen odmietne vykonávať svoju funkciu alebo nie je schopný ju vykonávať následkom smrti, nespôsobilosti, rezignácie alebo vypovedania vymenovania. Náhradný člen musí byť vymenovaný rovnakým spôsobom ako sa to požadovalo pri nominácii nahradzovanej osoby, tak ako je to popísané v tomto pod článku.

Vymenovanie člena KRS môže byť ukončené vzájomnou dohodou oboch strán, ale nie objednávateľom alebo zhotoviteľom samotným. Pokiaľ sa strany nedohodnú inak, vymenovanie KRS (vrátane každého jej člena) vyprší potom keď KRS vydá svoje rozhodnutie v posudzovanom spore podľa pod článku 20.4 (*Rozhodnutie Komisie na riešenie sporov*), pokiaľ iné spory neboli v tomto čase predložené KRS podľa pod článku 20.4 – v tomto prípade príslušný dátum bude vtedy keď KRS vydá (vydala) svoje rozhodnutie aj v týchto sporoch“.

#### **Pod článok 20.4 Dosiachnutie rozhodnutia Komisie na riešenie sporov**

V pod článku zrušiť prvý odsek a nahradiť nasledujúcim textom:

„Ak medzi stranami vznikne spor akéhokoľvek druhu v súvislosti so Zmluvou alebo realizáciou stavby, vrátane akéhokoľvek sporu, ktorý sa týka potvrdenia, rozhodnutia, pokynu, názoru alebo ocenenia stavebného dozora, potom po vymenovaní KRS v súlade s pod článkom 20.2 (*Menovanie Komisie na riešenie sporov*) a 20.3 (*Neschopnosť menovať Komisiu na riešenie sporov*), každá strana môže predložiť spor v písomnej forme KRS na rozhodnutie, pričom kópiu zašle druhej strane a stavebnému dozorovi. V takomto písomnom podaní bude uvedené, že je vyhotovené podľa tohto pod článku.

#### **Pod článok 20.5 Mimosúdne vyrovnanie**

Nahradiť slovo „arbitráže“ slovom „súdneho konania“ a slovo „arbitráž“ slovom „súdne konanie“.

#### **Pod článok 20.6 Arbitrážne konanie**

Pod článok sa ruší a nahrádza nasledujúcim textom :

„Pokiaľ nedôjde k priateľskému urovňaniu spor bude s konečnou platnosťou vyriešený príslušným súdom Slovenskej republiky“.

#### **Pod článok 20.8 Uplynutie funkčného obdobia Komisie na riešenie sporov**

V bode b) sa nahradia slová „arbitrážne konanie“ slovami „príslušný súd Slovenskej republiky“.

## **PRÍLOHA**

### **Všeobecné podmienky Dohody o riešení sporov**

**ZVÄZOK 2 ZMLUVA**  
**časť 2.2. VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY**

**DOKUMENTÁCIA NA PONUKU**

**ZVÄZOK 2**

**ČASŤ 2.2**

**VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY**



**Všeobecné zmluvné podmienky** sú definované na stranách 1 až 73 v dokumente

**„ZMLUVNÉ PODMIENKY NA VÝSTAVBU  
PRE STAVEBNÉ A INŽINIERSKE DIELA PROJEKTOVANÉ OBJEDNÁVATEĽOM**

Všeobecné podmienky,

Pomôcka pre vypracovanie osobitných podmienok, vzorové tlačivá pre ponukový list, zmluvu o dielo a dohodu o riešení sporov“,

ktoré boli vydané Slovenskou asociáciou konzultačných inžinierov – SACE v marci 2008 a ktoré sú prekladom dokumentu

**„CONDITIONS OF CONTRACT FOR CONSTRUCTION  
FOR BUILDING AND ENGINEERING WORKS DESIGNED BY THE EMPLOYER**

General Conditions

Guidance for the Preparation of Particular Conditions Forms of Letter of Tender, Contract Agreement and Dispute Adjudication Agreement“

(first edition 1999),

vydaného International Federation of Consulting Engineers (FIDIC) v roku 1999.

Uvedený dokument je možné si objednať **v tlačenej forme** na adrese

Slovenská asociácia konzultačných inžinierov – SACE  
Kominárska 4  
831 03 Bratislava

alebo na webovej stránke

[http://www.sace.sk/executor.php?object=OznamyManager&action=generate\\_oznam&oid=52](http://www.sace.sk/executor.php?object=OznamyManager&action=generate_oznam&oid=52)

Uvedený dokument vo **forme pdf súboru** si bude možné si zakúpiť na webovej stránke FIDIC

<http://www1.fidic.org/>